

# Le Seigneur hâte son œuvre

Par Quentin L. Cook  
du Collège des douze apôtres

## Господ ускорява Своего дело

От старейшина Куентин Л. Кук  
От Кворума на дванадесетте апостоли

Conférence générale d'octobre 2025

*Tandis que le Seigneur hâte son œuvre, nous devons aimer, nourrir et servir les personnes qui acceptent son Évangile.*

Charles Dickens a commencé son roman bien connu, *Un conte de deux villes*, par l'affirmation suivante : « C'était la meilleure des époques ; c'était la pire des époques. » Dans un sens, cela décrit bien notre époque.

Nous vivons à une époque troublée où « toute la terre [est] en tumulte ». L'avertissement du président Nelson aux disciples de Jésus-Christ d'être des artisans de paix a été merveilleusement souligné ce matin par Gary Stevenson. C'est une chose essentielle pour encourager l'unité, la paix et la guérison pour « la pire des époques ».

Je dois également souligner que nous vivons aussi à la « meilleure des époques ». Comme le Seigneur l'a déclaré dans la préface des *Doctrine et Alliances*, la section 1, la plénitude de l'Évangile sera « proclamée [...] jusqu'aux extrémités du monde ». Le Seigneur hâte véritablement son œuvre à notre époque. Nous devrions être profondément reconnaissants de cette accélération qui a commencé et continue en dépit de ces temps difficiles. Nous vivons à une époque où les disciples du Seigneur ont la bénédiction d'entendre sa voix, et de répondre avec un cœur et un esprit ouverts. Les membres de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours qui sont engagés envers le Sauveur et ses commandements trouvent un but et une paix personnelle profonde.

À différents moments de son histoire, l'Église

*Докато Господ ускорява Своего дело, ние следва както да обичаме и да подхранваме тези, които приемат Неговото Евангелие, така и да им служим.*

Чарлз Дикенс започва своята класическа творба *Повест за два града* със следното твърдение: „Това беше най-хубавото време, това беше най-лошото време“. В известен смисъл това е вярно и за нашето съвремие.

Живеем в неспокойни времена, когато „цялата земя (е) в размирици“. Тази сутрин старейшина Гари Е. Стивънсън по прекрасен начин наблегна на увещанието на президент Ръсел М. Нелсън да бъдем миротворци, бидейки последователи на Исус Христос. Това е съществена част от насърчаването на единството, мира и изцелението в „най-лошото време“.

Ние също така жеем и в „най-хубавото време“, върху което ще се съсредоточа сега. В предисловието към *Учение и завети*, раздел 1, Господ казва, че пълнотата на Евангелието ще се „оповест(ява) (...) до краищата на света“. Той наистина ускорява Своего дело в наши дни. Следва да бъдем изключително благодарни за това ускоряване, което се е случвало и се случва, въпреки трудните времена. Живеем в дни, когато последователите на Господ имат привилегията да чуват Неговия глас и да откликват с отворени сърца и умове. Членовете на Църквата на Исус Христос на светите от последните дни, които са отдадени на Спасителя и Неговите заповеди, намират цел и дълбок личен мир.

През различни периоди от историята на

a connu une augmentation importante du nombre de personnes qui sont entrées sur le chemin des alliances. L'une de ces périodes a eu lieu entre 1837 et 1850. Certains des premiers apôtres de l'Église rétablie du Seigneur firent une mission au Royaume-Uni. Grâce à ces missions, des milliers de personnes se joignirent à l'Église et, en 1850, l'Église comptait plus de membres au Royaume-Uni qu'aux États-Unis. À cette époque, le Seigneur commanda à ces saints de se rassembler en Utah. Ils émigrèrent en grand nombre. Certains d'entre eux étaient soutenus par des prêts octroyés par le fonds perpétuel d'émigration.

J'aime beaucoup le récit de l'arrivée dans la vallée du lac Salé d'un grand nombre de convertis venus d'Angleterre et du Pays de Galles en 1852. Ce groupe fut accueilli à l'entrée d'Emigration Canyon par la Première Présidence, accompagnée de la fanfare du capitaine Pitt. Le Deseret Newsles décrivit comme « un groupe de pèlerins [comprenant] des sœurs et des enfants, marchant, brûlés par le soleil et battus par les intempéries, mais pas désespérés ; ils avaient le cœur léger et plein d'entrain, ce qui se manifestait clairement sur leurs visages heureux et joyeux ».

Lorsqu'ils « passèrent devant le quartier du temple [...] des milliers d'hommes, de femmes et d'enfants de divers endroits de la ville s'étaient rassemblés pour participer à leur accueil glorieux et joyeux ». Brigham Young leur adressa ces paroles : « Que l'Éternel, le Dieu d'Israël, vous bénisse. [...] Nous avons continuellement prié pour vous. Des milliers de prières ont été offertes pour vous, jour après jour, à celui qui nous a ordonné de rassembler Israël, de sauver les enfants des hommes par la prédication de l'Évangile et de les préparer à la venue du Messie. »

Dans l'esprit de ces réjouissances, je veux à nouveau exprimer cette assurance à tous les nouveaux convertis et aux personnes qui reviennent à l'Église du Seigneur : nous vous aimons ; nous avons besoin de vous ; le Seigneur a besoin de vous. Nous ne vous accueillons peut-être pas en fanfare, mais nous prions pour que les bénédictions des cieux accompagnent vos efforts pour progresser sur le chemin des alliances qui mène à Dieu le Père et à Jésus-Christ dans le royaume céleste.

Il y a des preuves évidentes que la foi en Jésus-Christ augmente à notre époque. L'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours connaît une augmentation remarquable des con-

Църквата е имало значителен ръст в броя на хората, стъпили на заветната пътека. Един такъв период е от 1837 до 1850 г. Някои от ранните апостоли в Господната възстановена Църква отслужват мисии в Обединеното кралство. В резултат на тези мисии хиляди се присъединяват към Църквата и към 1850 г. в Обединеното кралство живеят повече членове, отколкото в Съединените щати. Тогава Господ заповядва на тези светии да се съберат в Юта. Настъпва масова емиграция, част от която е финансирана чрез Кредитния фонд за емиграция.

Обичам разказа за пристигането в долината на Соленото езеро на голяма група обрнати във вярата от Англия и Уелс през 1852 г. Групата е посрещната на изхода на каньона Имигрейшън от Първото президентство и оркестъра на Капитан Пит. Дезърет нюзги описва по следния начин: „... група пътници (включително) сестри и деца, пътуващи пеша, изгорели от слънцето, изтощени от прехода, но не и отчаяни; сърцата им бяха ведри и радостни, което ясно се виждаше на щастливите им лица. (...)“

(Когато) минаваха край мястото, отредено за храма (...) хиляди мъже, жени и деца се бяха събрали от различни части на града, за да се обединят за това славно и радостно посрещане“. Президент Бригъм Йънг се обръща към тях: „Нека Господ Бог на Израил ви благослови. (...) Молихме се непрестанно, хиляди молитви бяха отправяни за вас, ден след ден, към Този, Който ни е заповядал да събираме Израил, да спасяваме чедата човешки чрез проповядване на Евангелието и да ги подготвяме за пришествието на Месията“.

В духа на този радостен разказ, нека отново уверя всички новообрнати във вярата и членовете, завръщащи се в Църквата: ние ви обичаме, имаме нужда от вас, Господ има нужда от вас. Може да не ви посрещаме с маршируващи оркестри, но се молим благословиите на небесата да ви придружават във вашите усилия да напредвате по заветната пътека, която води към Бог Отец и Исус Христос в селестиалното царство.

Има ясни доказателства, че вярата в Исус Христос нараства в наши дни. В Църквата на Исус Христос на светиите от последните дни се наблюдава забележително увеличение на

versions. Au cours des trente-six derniers mois, près de 900 000 convertis se sont joints à l'Église. Ces convertis représentent environ cinq pour cent de la population totale de l'Église. Vous qui êtes nouveaux membres, nous vous accueillons à bras ouverts et vous sommes profondément reconnaissants du chemin que vous avez choisi.

Ces 900 000 convertis des trente-six derniers mois dépassent le nombre total de membres de l'Église à son cent dixième anniversaire en 1940, qui était d'un peu plus de 860 000 membres. C'est l'année où Jeffrey Holland, Dieter Uchtdorf et moi-même sommes nés.

Ces merveilleux nouveaux convertis viennent des quatre coins du monde. Au cours du premier semestre 2025, les conversions ont augmenté de plus de vingt pour cent par rapport à l'année précédente en Europe, en Afrique, en Asie, en Océanie et en Amérique latine. Aux États-Unis, nous avons constaté une augmentation de dix-sept pour cent. L'œuvre du Seigneur continue d'avancer avec puissance. Ces chiffres croissants sont un témoignage clair que l'Évangile touche les cœurs et change des vies partout.

À notre époque, ces précieux convertis ne se rassemblent plus en un lieu central. Grâce à la foi et à la consécration de ses membres, l'Église dispose de ressources pour soutenir les assemblées, par la construction d'églises et de temples dans le monde entier. Grâce aux clés de la prêtrise requises et aux moyens fournis, les ordonnances salvatrices sont maintenant disponibles dans la plupart des régions du monde.

En tant que membres, quel que soit l'endroit où nous vivons, nous devons accueillir des centaines de milliers de nouveaux membres, comme nous l'avons fait dans les premiers temps de l'Église pour les saints anglais et gallois dont j'ai parlé. J'ai beaucoup aimé le discours de Gerrit W. Gong lors de cette session, où il nous a enseigné que personne ne devait rester seul, que ce soit émotionnellement ou spirituellement.

Notre devoir sacré est d'accepter et d'accueillir les nouveaux membres et ceux qui reviennent à l'Église. Tandis que le Seigneur hâte son œuvre, nous devons aimer, nourrir et servir les personnes qui acceptent son Évangile. Nous pouvons contribuer à l'édification d'un peuple de

броя на обърнатите във вярата и на тяхното участие. През изминалите 36 месеца почти 900 000 обърнати във вярата са се присъединили към Църквата. Те съставляват приблизително 5 процента от общия брой членове на Църквата. Ние приветстваме новите членове с отворени обятия и дълбока благодарност за пътя, който са избрали.

Тези 900 000 обърнати във вярата през изминалите 36 месеца надхвърлят общия брой членове на Църквата на 110-ата й годишнина през 1940 г., когато той е бил малко над 860 000 души. През тази година сме се родили – старейшина Джефри Р. Холанд, старейшина Дитер Ф. Ухтдорф и аз.

Тези прекрасни новообърнати във вярата идват от всяка част на света. В сравнение с предходната година, през първите шест месеца на 2025 г. броят на обърнатите във вярата се е покачил с над 20 процента в Европа, Африка, Тихоокеанския район и Латинска Америка. В Северна Америка се наблюдава 17 процента увеличение. Господното дело продължава да напредва с голяма сила. Нарастването на общия брой на членовете е ясно свидетелство, че Евангелието докосва сърцата и променя живота на хората навсякъде.

В наши дни тези безценни обърнати във вярата вече не се събират на едно място. Благодарение на вярата и посвещаването на членовете на Църквата има налични ресурси, чрез които се оказва подкрепа на конгрегациите – при строежа на сгради за събрания и храмове – по целия свят. С необходимите свещенически ключове и предоставените ресурси, спасителните обреди са вече налични на повечето места в света.

Независимо от това къде живеем, необходимо е настоящите членове да приветстват стотици хиляди нови членове по начина, по който описах, че сме посрещнали светиите от Англия и Уелс в ранната ни история. Много ми хареса речта на старейшина Герит У. Гонг през тази сесия, в която той ни учи, че никой не трябва да седи сам – нито емоционално, нито духовно.

Нашето свещено задължение е да приемаме и приветстваме новите и завръщащите се към активност членове. Докато Господ ускорява Своето дело, ние следва както да обичаме и да подхранваме тези, които приемат Неговото Евангелие, така и да им служим.

Sion là où nous sommes « d'un seul cœur et d'un seul esprit, et [demeurer] dans la justice ». Pour être un avec le Seigneur, nous devons être un devant le Seigneur. Tous les membres, quelle que soit leur date de baptême, partagent la responsabilité d'accueillir les autres.

Mon conseil aux membres de l'Église est que nous prenions dans nos bras ces précieux élus qui ont accepté l'Évangile de Jésus-Christ.

Gordon B. Hinckley, ancien président de l'Église, nous a enseigné que les nouveaux convertis ont besoin « d'un ami, d'une responsabilité et d'être nourris de 'la bonne parole de Dieu' ». Nous pouvons nous montrer amicaux envers ces nouveaux convertis et les assurer qu'ils ne sont pas simplement des invités, mais qu'ils ont toute leur place à l'église. Nous pouvons les aider à comprendre qu'ils sont des disciples de Jésus-Christ qui peuvent servir les autres et accepter des appels à servir. Les jeunes convertis devraient envisager de faire une mission à plein temps. Tous doivent être déterminés à s'efforcer de vivre de manière chrétienne.

Beaucoup se joignent à l'Église au prix de grands sacrifices personnels et ont désespérément besoin de l'amour et du soutien des autres membres.

Pour ceux d'entre vous qui sont nouveaux ou qui reviennent à l'Église, il se peut que vous rencontriez des difficultés. Soyez patient avec vous-même. Les missionnaires vous ont enseigné la doctrine essentielle et vous ont expliqué les alliances et les ordonnances du royaume qui sont énoncées dans les Écritures et dans Prêchez mon Évangile.

Il est essentiel de recevoir les ordonnances et les alliances, et de respecter les commandements. Concentrez-vous sur les alliances nécessaires à l'exaltation. L'Évangile rend l'exaltation possible, ce qui nécessite de contracter des alliances sacrées avec Dieu et de les respecter. À l'exception du baptême, de la confirmation et, pour les hommes, de l'ordination à la Prêtrise de Melchisédek, les alliances que nous contractons sont accomplies dans le temple. Pour les personnes décédées, chacune de ces ordonnances salvatrices n'est accomplie que dans le temple. Par conséquent, votre préparation pour le temple devrait être votre objectif immédiat.

Можем да помагаме в изграждането на народа на Сион, където сме „едно сърце и един ум, и живее(м) в праведност“. За да бъдем едно с Господ, ние трябва да бъдем едно пред Господ. Всички членове, независимо от датата на кръщение, споделят отговорността да приветстват другите хора.

Моето напътствие към членовете на Църквата е да обгърнем в обятията си тези безценни, избрани хора, които са приели Евангелието на Исус Христос.

Президент Гордън Б. Хинкли ни учи, че новообърнатите във вярата членове се нуждаят от „приятел, отговорност и подхранване с „доброто слово Божие“ (Мороний 6:4)“. Ние можем да бъдем сред приятелите, които помагат на тези новообърнати във вярата да осъзнаят, че принадлежат тук и не са само гости. Можем да им помагаме да разберат, че са ученици на Исус Христос, които могат да служат на другите и да приемат призования за служба. Младите обърнати във вярата членове следва да обмислят дали да отслужат пълновременна мисия. Необходимо е всички да се стремят да водят живот, подобен на Христовия.

Мнозина се присъединяват към Църквата с цената на огромна лична жертва и отчаяно имат нужда от обичта и подкрепата на останалите светии.

Обръщам се към хората, които наскоро са дошли в тази вяра или се завръщат в нея. Възможно е да има трудности пред вас. Бъдете търпеливи към себе си. Мисионерите са ви учили на основните учения и са ви обяснили заветите и обредите на царството, изложени в Писанията и в Проповядвайте Моето Евангелие.

Получаването на обреди, сключването на завети и животът според заповедите са от съществено значение. Съсредоточавайте се върху заветите, необходими за възвисяване. Евангелието прави възможно възвисяването, за което е нужно сключване и спазване на свещени завети с Бог. С изключение на кръщението, потвърждаването и ръкополагането в свещеничеството на Мелхиседек (за мъжете), заветите, в които встъпваме, се извършват в храма. За мъртвите всеки от тези спасителни обреди се извършва единствено в храма. Затова подготовката за храма трябва да е цел, която не търпи отлагане.



Vous aurez parfois l'impression de ne pas être à la hauteur de ce que vous savez. La connaissance de l'Évangile est une grande bénédiction que l'on obtient progressivement au fil du temps, mais ce n'est pas une ordonnance salvatrice. L'Évangile n'est pas un contrôle de connaissances. Cependant, le président Nelson a fait cette promesse : « Si vous étudiez tous les jours le Livre de Mormon en vous aidant de la prière, vous prendrez tous les jours de meilleures décisions. [...] Si vous méditez sur ce que vous étudiez, les écluses des cieux s'ouvriront et vous recevrez des réponses à vos questions et des indications pour guider votre vie. »

De plus, le programme d'étude de l'Église pour les réunions du dimanche couvre, chaque année et à tour de rôle, l'Ancien Testament, le Nouveau Testament, le Livre de Mormon, et les Doctrine et Alliances. Au fil du temps, à mesure que votre connaissance de l'Évangile grandira, vous acquerrez de plus en plus d'assurance. L'étude régulière des Écritures sera une bénédiction qui enrichira votre vie en approfondissant votre conversion à l'Évangile de Jésus-Christ.

L'apprentissage de la doctrine pure de Jésus-Christ est une quête permanente, tant pour la comprendre que pour mener une vie chrétienne. Les alliances essentielles fournissent un cadre que nous appelons le chemin des alliances. Le président Nelson a enseigné ces principes avec puissance. Tous les membres, en particulier les nouveaux membres et ceux qui reviennent à l'Église, seront bénis s'ils étudient et suivent ses messages prophétiques sur les alliances et le chemin des alliances.

Si vous vous fixez le but de recevoir dignement chaque alliance nécessaire à l'exaltation, vous serez sur le chemin qui mène au royaume céleste. Le temple et ses ordonnances doivent être notre priorité. La plupart des alliances sont accessibles à chacun. L'une d'elles, le mariage éternel, implique d'unir vos efforts à ceux d'un conjoint. Notre but doit être de trouver ce conjoint éternel.

Mais ne vous découragez pas si le mariage éternel n'est pas possible pour le moment. Les prophètes ont enseigné qu'aucune bénédiction ne sera refusée aux membres fidèles qui respectent les commandements. Un prophète du Livre

Понякога ще се чувствате несигурни относно това, което знаете. Знанието за Евангелието е голяма благословия, получавана чрез натрупване с течение на времето, но не е спасителен обред. Евангелието не е изпит за знание. Но все пак президент Ръсел М. Нелсън обещава: „Ако с молитва изучавате Книгата на Мормон всеки ден, ще вземате по-добри решения – всеки ден. (...) Обещавам ви, че ако размишлявате върху изучаваното, небесните отвори ще се разтворят и ще получавате отговори на въпросите си и насока за живота ви“.

Освен това всяка година в учебната програма за неделните събрания се редуват Старият завет, Новият завет, Книгата на Мормон и Учение и завети. С течение на времето ще се чувствате все по-уверени с нарастването на знанието ви за Евангелието. Редовното изучаване на Писанията ще благославя и обогатява живота ви, задълбочавайки вашето обръщане в Евангелието на Исус Христос.

Изучаването на чистото учение на Исус Христос е начинание, траещо цял живот, както по отношение на разбирането на учението, така и във връзка с воденето на живот, подобен на Христовия. Основните завети осигуряват рамка, която наричаме „заветната пътека“. Президент Нелсън учи по въздействащ начин на тези принципи. Всички членове, особено новите и завръщащите се към активност, ще бъдат благословени, ако изучават и прилагат неговите пророчески послания, свързани със заветите и заветната пътека.

Ако си поставите за цел достойно да сключите всеки завет, необходим за възвисяване, вие ще бъдете на заветната пътека, която води до селесиалното царство. Храмът и обредите на храма следва да бъдат в центъра на нашето внимание. Повечето завети се сключват индивидуално от един човек. Но за един от тях, вечния брак, е нужно да обединим усилията си със спътник. Нашата цел следва да бъде да открием този вечен спътник.

Но не се обезсърчавайте, ако вечният брак не е възможен на този етап. Пророците учат, че верните членове, които спазват заповедите, няма да бъдат лишени от нито една благословия. Цар Вениамин, един от

de Mormon, le roi Benjamin, l'a dit d'une très belle manière : « Ceux qui gardent les commandements de Dieu [...] sont bénis en tout [...], et s'ils [sont fidèles] jusqu'à la fin, [ils peuvent] demeurer avec Dieu dans un état de bonheur sans fin. »

Vous constaterez, si ce n'est pas déjà fait, que les membres ne sont pas parfaits. La doctrine révélée dit clairement que pendant notre séjour ici-bas, nous ferons des erreurs. Nous vivons dans un monde imparfait et déchu, et non dans un monde céleste. Cette vie est une période de mise à l'épreuve, avec des occasions constantes de se repentir et de faire ses preuves.

Aucun de nous ne se sent à la hauteur dans ses efforts pour devenir semblable à Jésus-Christ. Son expiation nous permet de nous repentir quotidiennement lorsque nous échouons. Comme l'a dit Néphi, un autre prophète du Livre de Mormon : « [Nous devons] marcher résolument, avec constance dans le Christ, ayant une espérance d'une pureté parfaite et l'amour de Dieu et de tous les hommes ; C'est pourquoi, si vous marchez résolument, vous faisant un festin de la parole du Christ, et persévérez jusqu'à la fin, voici, ainsi dit le Père : Vous aurez la vie éternelle. »

Lorsque nous réfléchissons aux difficultés de notre époque, nous devons nous rappeler que le Sauveur, pendant son ministère terrestre, a également vécu à une époque agitée et violente. Il ne se concentrait pas sur les difficultés politiques de l'époque ; il s'occupait du perfectionnement des saints.

Il n'a jamais été facile de suivre le Sauveur, sa doctrine et ses enseignements dans un monde constamment en tumulte. Les choses n'étaient pas faciles pour le Sauveur dans le monde et l'époque instables où il a vécu, elles ne l'étaient pas davantage pour nos premiers dirigeants et membres, et elles ne le sont pas davantage pour nous. Heureusement, les prophètes d'aujourd'hui nous guident selon les besoins particuliers de notre époque. Le président Oaks poursuivra cet héritage spirituel puissant.

Je témoigne que la doctrine de l'Église de Jésus-Christ est éternelle et vraie. Je témoigne avec certitude que Jésus-Christ vit et que, grâce à son expiation, nous pouvons être un avec lui. Au nom sacré de Jésus-Christ. Amen.

пророците в Книгата на Мормон, изразява това по прекрасен начин: „... онези, които спазват Божиите заповеди (...) са благословени във всички неща (...) и ако останат верни до края, те (...) могат да живеят (...) с Бога в състояние на нескончаемо щастие“.

Ще откриете, ако вече не сте го разбрали, че членовете не са свършени. От даденото чрез откровение учение става ясно, че по време на пътуването ни на земята ще правим грешки. Живеем в един несвършен и паднал свят, а не в селестиален свят. Този живот е период на изпитание с непрекъснати възможности да се покайваме и да доказваме себе си.

Ние всички изпитваме чувства на неспособност в стремежа си да ставаме подобни на Исус Христос. Неговото Единение ни позволява да се покайваме всекидневно, когато не успяваме напълно. Както казва Нефи, друг пророк от Книгата на Мормон, „(з)атова (...) трябва да напредва(ме) с увереност в Христа, имайки свършена светла надежда и любов към Бога и към всички човеци. Затова, ако напредва(ме), угощавайки се със словото Христово и устои(м) до края, ето, така казва Отец: Вие ще имате вечен живот“.

Като размишляваме над съвременните трудности, трябва да помним, че по време на Своего земно служение Спасителят също е живял в неспокойни и изпълнени с насилие времена. Той не се е съсредоточавал върху политическите трудности на деня, а върху усъвършенстването на светиите.

Следването на Спасителя и Неговото учение и заповеди никога не е било лесно в един свят на непрекъснати размирици. Не е било лесно нито за Исус Христос в неспокойния свят по време на Неговото земно пътуване, нито за ранните ръководители и членове – не е лесно и за нас. За щастие, живите пророци осигуряват напътствията, от които се нуждаем конкретно за нашето време. Президент Далин Х. Оукс ще продължи това духовно въздействащо наследство.

Свидетелствам, че учението на Църквата на Исус Христос е вечно и истинно. Давам своето сигурно и непоколебимо свидетелство, че Исус Христос е жив и че благодарение на Неговото Единение ние можем да бъдем едно с Него. В святото име на Исус Христос, амин.